



OKRESNÁ PROKURATÚRA RIMAVSKÁ SOBOTA
Jesenského 1, 979 80 Rimavská Sobota 1

Číslo: 2 Pv 251/17/6609-30
EEČ: 2-49-224-2018

Rimavská Sobota 03.07.2018

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX a spol.

Trestný čin: zločin: vydieranie podľa § 189 odsek 1, odsek 2 písmeno b Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Rimavská Sobota

Podľa § 214 odsek 1 Trestného poriadku **postupujem** vec trestného stíhania obvinených:

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX, Slovensko
väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- zločin: vydieranie podľa § 189 odsek 1, odsek 2 písmeno b Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchateľ vo veci

na tom skutkovom základe, že:

obvinená XXXXX dňa 01.04.2017 na dvore rodinného domu č. XXXXX v obci XXXXX, okres XXXXX ponúkla finančnú hotovosť vo výške 2000,-Eur poškodenému XXXXX, nar. XXXXX, trvalým bydliskom XXXXX č. XXXXX prechodne bydliskom XXXXX č. XXXXX okres XXXXX, za tým účelom, aby stiahol svoje trestné oznámenie v trestnom konaní vedenom na OR PZ OKP XXXXX pod CVS:XXXXXX za zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4, písm. b) Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona v súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona, kde je XXXXX svedkom - poškodeným a XXXXX obvinenou, kde po tom čo XXXXX túto ponuku neprijal, sa mu vyhŕázala, že mu zabráni bývať v rodinnom dome č. XXXXX v obci XXXXX, že mu zapáli dom, poláme nohy a jeho manželku, ako aj deti zbije, následne dňa 31.05.2017 v obci XXXXX, pri rodinnom dome č. XXXXX vykrikovala XXXXX, že ju kvôli nemu zavŕú, na čo jej XXXXX povedal, že to nie je jeho vec, po čom ho udrela otvorenou dlaňou do tváre,

kde v ďalšom konaní jej zabránila iná osoba, čím XXXXX nespôsobila zranenia, ktoré by si vyžiadali ošetrenie,

Okresnému úradu XXXXX, odbor všeobecnej vnútornej správy na prejednanie priestupku, nakoľko nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom proti občianskemu spolunažívaniu podľa ustanovenia § 49 ods. 1 písm. d) Zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch,

nakoľko výsledky vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom.

2. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- zločin: vydieranie podľa § 189 odsek 1, odsek 2 písmeno b Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchateľ vo veci

na tom skutkovom základe, že:

obvinený XXXXX dňa 01.04.2017 na dvore rodinného domu č. XXXXX v obci XXXXX, okres XXXXX, povedal poškodenému XXXXX, nar. XXXXX, tr. bytom XXXXX č. XXXXX prechodne bytom XXXXX č. XXXXX že ak nestiahne trestné oznamenie, ktoré podal na jeho brata XXXXX, ktorý je trestne stíhaný v trestnom konaní vedenom na OR PZ OKP XXXXX pod ČVS:XXXXXX za zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4, písm. b) Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona v súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona, kde je XXXXX svedkom - poškodeným, tak ho zbijie, že ho zoberú do nemocnice a nebude môcť bývať v dedine, následne dňa 03.06.2017 v presne nezistenom čase okolo 20.00 h na neoplotenom dvore rodinného domu č. XXXXX v obci XXXXX, okres XXXXX, pribehol k poškodenému XXXXX, nar. XXXXX, tr. bytom XXXXX č. XXXXX prechodne bytom XXXXX č. XXXXX ktorého s presne nezistenými slovami v tom zmysle, že nestiahol oznamenie na jeho brata XXXXX, ktorý je trestne stíhaný v trestnom konaní vedenom na OR PZ OKP XXXXX pod ČVS:XXXXXX za zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4, písm. b) Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona v súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona, kde je XXXXX

svedkom - poškodeným, udrel poriskom od motyky do oblasti ľavého ramena zozadu, v dôsledku čoho sa porisko zlomilo a následne zvyšnou časťou ho ešte raz udrel do oblasti ľavého stehna počas čoho poškodený XXXXX vytiahol kaser a začal ním okolo seba striekať, pričom ostatné domáce osoby zabránili XXXXX v ďalšom konaní, čím poškodenému XXXXX spôsobil podľa lekárskej správy XXXXX, LSPP XXXXX zo dňa 04.06.2017 zranenia ako povrchové poranenie pleca a ramena s doposiaľ neurčenou dobou liečenia a PN,

Okresnému úradu XXXXX, odbor všeobecnej vnútornej správy na prejednanie priestupku, nakoľko nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom proti občianskemu spolunažívaniu podľa ustanovenia § 49 ods. 1 písm. d) Zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch,

nakoľko výsledky vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom.

Odôvodnenie:

Vyšetrovateľ PZ OKP XXXXX vedie trestné stíhanie proti obvinenej XXXXX a obvinenému XXXXX pre zločin vydierania podľa § 189 ods. 1, ods. 2 písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. i) Trestného zákona na tom skutkovom základe, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Po skončení vyšetrovania mi predložil vyšetrovateľ PZ celý spis s návrhom na konečné opatrenie. Jeho preskúmaním, s prihliadnutím na výsledky rozsiahleho dokazovania, som zistil, že za daného dôkazného stavu nie je možné podať na obvinených obžalobu na súd. K takému záveru vedú nižšie rozvedené dôvody.

Obvinená XXXXX bola k trestnej činnosti vypočutá, svoju vinu v plnom rozsahu popiera. Je sice pravdou, že jej deti pokradli za jej pomoci nejaké veci, ktoré patrili poškodenému, ale všetko mu vrátili. Ona bola milenkou poškodeného XXXXX, kvôli čomu došlo k rozpadu jej manželstva, lebo to vykričal jej manželovi, preto sa hnevajú. Ona neponúkala poškodenému žiadne peniaze, nakoľko žije vo veľmi zlých sociálnych podmienkach a je úplne nereálne, aby ponúkala poškodenému 2000 € za to, aby stiahol trestné oznámenie. Obvinená tiež poprela, že by sa vyhŕázala poškodenému a udrela ho do tváre. Pri bitke poškodeného s XXXXX vôbec nebola a nevie prečo to na ňu poškodený tvrdí. Táto bitka nevznikla kvôli tomu, že sa mu deti vlámali do domu, ale preto, že obťažoval XXXXX, ako aj iné ženy v dedine a jeho vtedajšia družka XXXXX XXXXX sa s ňou zo žiarlivosti pobila. Jedine z tohto dôvodu sú medzi ich rodinami nezhody.

Obvinený XXXXX využil svojho práva odoprieť výpoved.

Poškodený XXXXX pri opakovaných výpovediach v podstate popísal skutkový dej tak, ako je to vo výrokovej časti tohto uznesenia. V jeho výpovedi sú však viaceré nezrovnalosti, ktoré sa nepodarilo odstrániť ani mnohými vykonanými dôkazmi.

Svedok XXXXX, ktorý mal potvrdiť verziu poškodeného, že ho mal chrániť pred agresívnym správaním obvinených a ich rodinných príslušníkov, túto okolnosť vôbec nepotvrdil. Uviedol, že nemôže potvrdiť v žiadnom prípade ani verziu poškodeného v tom smere, že mu mala dať XXXXX facku a že sa mu jej rodina mala opakovane vyhŕázať.

Svedkyňa XXXXX uviedla, že nevie nič o tom, ako to XXXXX tvrdí, že mu XXXXX mala ponúkať peniaze, aby stiahol trestné oznámenie. Skôr opačne, počula rozhovor XXXXX a XXXXX, pri ktorom malo dôjsť k údajným vyhŕážkam obvinenej voči poškodenému, pričom registrovala len výmenu názorov medzi nimi. a práve XXXXX vravel XXXXX, že to bude mať "zlý koniec, lebo povie jej manželovi, že bola jeho milenkou". Žiadne iné vyhŕážky alebo fyzické napadnutie zo strany obvinenej neregistrovala.

Svedkyňa XXXXX uviedla, že prechádzala popri obvinenej XXXXX a poškodenom, ktorého prezývajú XXXXX v dobe, keď malo dôjsť k vyhľávkam z jej strany voči poškodenému. Počula, že XXXXX obviňoval XXXXX z niečoho, ale nevedela povedať z čoho. Oni sa nebili, len kričali po sebe. Počula, že poškodený rozširoval po dedine, že mu mala XXXXX vyplatiť 2000 €, čo však vzhľadom k jej sociálnym pomerom je nereálne. Uviedla tiež, že poškodený mal viac konfliktov v dedine, nakoľko rozchyroval, že z XXXXX neodíde, pokial' sa so všetkými mladými ženami v dedine nevyspí. Preto mal v obci zlú povest'.

Svedok XXXXX jednoznačne poprel, že by on alebo XXXXX ponúkali poškodenému nejaké peniaze, aby stiahol trestné oznámenie na ich deti. Úplne poprel, že by mal byť pri tom, ako obvinená ponúkala poškodenému 500 € v jeho prítomnosti za to, aby stiahol trestné oznámenie. Vzhľadom k jeho sociálnym pomerom, keď si musel požičať aj peniaze na autobus, aby sa mohol dostaviť na výsluch, je to aj fakticky úplne nereálne. Od 11.04.2017 do 16.08.2017 sa zdržiaval v XXXXX vždy bol doma, preto popiera, ako sa to kladie XXXXX a XXXXX za vinu, že by z ich strany došlo k nejakým vyhľávkam voči poškodenému v jeho domácnosti. Práve naopak, poškodený vykrikoval na jeho manželku, že je kurva, že bývala u neho v dome a pobehovala štyri dni nahá a jeho nahováral, aby s ňou nežil. Podľa jeho názoru týmto chcel v obci poštvať Rómov proti sebe a vyvolával rozbroje.

K okolnostiam napadnutia poškodeného XXXXX vypovedali viacerí svedkovia. Jeho vtedajšia družka, **svedkyňa XXXXX XXXXX** potvrdila, že vo dvore ich domu ako aj v dedine došlo k roztržke medzi XXXXX a jeho rodinou, pričom XXXXX fyzicky napadol poškodeného a v ďalšom napádaní im zabránil jej otec. XXXXX medzi útočníkmi nevidela. Svedkyňa nepotvrdila, že by si útočníci vynucovali stiahnutie trestného oznámenia poškodeným. Svedkyňa pri ďalšom výsluchu však už využila vzhľadom k príbuzenskému vzťahu k obom obvineným svojho práva odopriet' výpoved'.

Svedok XXXXX potvrdil, že do ich dvora prišlo viacero Rómov, z ktorých niektorí kričali na XXXXX, pričom on ich odháňal. Svedok si nevšimol, či niekto z nich udrel XXXXX. Je pravdou, že v tej dobe bol poškodený druhom jeho dcéry XXXXX. Pri ďalšom výsluchu svedok už využil svojho práva odopriet' výpoved' vzhľadom k príbuzenskému pomeru k obvineným.

Svedok XXXXX uviedol k napadnutiu poškodeného XXXXX, že konflikt medzi nimi vznikol z toho dôvodu, že poškodený začal dvoriť jeho sestre XXXXX, preto ju zo žiarlivosti napadla XXXXX, vtedajšia družka poškodeného a ženy sa pobili. Celá bitka mala pôvod v tom, že XXXXX viac krát obtáčoval ženy v dedine, aj jeho sestre XXXXX dával neslušné návrhy a kvôli konfliktu týchto žien prišla ich rodina do dvora, kde bývali XXXXX s XXXXX. Poškodený ich postriekal kasrom. On napadnutie poškodeného XXXXX nevidel, lebo bol zasiahnutý kasrom.

Svedok XXXXX uviedol, že ho deti v dedine upozornili na to, že medzi poškodeným XXXXX a XXXXX je nejaká bitka, preto utekal do dvora XXXXX, aby ich od seba odtrhol. Bolo tam viac ľudí, na ktorých XXXXX nastriedal kasr a potom vbehol do domu. XXXXX provokoval rómov, používal neslušné slová, nadával im. On žiadne porisko u XXXXX nevidel. Bola tam aj XXXXX, ktorá vtedy žila ako družka s XXXXX ale obvinená XXXXX tam vôbec nebola. Potom tam prišli policajti prešetriť prípad. Svedok nepotvrdil, že bitka sa mala strhnúť z toho dôvodu, aby poškodený

stiahol trestné oznámenie, ani také výroky nepočul.

Svedkova **XXXXXX**, **XXXXXX** a **XXXXXX** vzhľadom k príbuzenskému pomeru s obvinenými využili svojho práva odoprieť výpoved.

Z vykonaného dokazovania vyplýva, že výpovede jednotlivých strán boli rozporné už od počiatku a tieto rozpory sa nepodarilo odstrániť ani opakovanými výsluchmi. Poškodený, obvinení, ako aj svedkova nevypovedajú homogénne, odlišujú sa vo svojich výpovediach v časových súvislostiach, taktiež ohľadne miesta spáchania jednotlivých skutkov, ako aj ohľadne ich priebehu. Nezrovnalosti sú preukázané aj vo výpovedi poškodeného, ale aj svedkov, najmä v dôsledku prepletených rodinných vzťahov a dlhšie pretrvávajúcich konfliktov s poškodeným. Preto nemožno vylúčiť, že sú čiastočne tendenčné v prospech obvinených. Takúto okolnosť však nemožno vylúčiť ani ohľadne výpovede poškodeného vo vzťahu k obvineným.

V záujme objektivizácie okolnosti prípadu mám za to, že je potrebné vychádzať z tých ďalších vykonaných dôkazov, ktoré možno pokladať za netendenčné a zodpovedajúce zistenému skutkovému stavu.

Policajti OO PZ Rimavská Seč **XXXXXX** a **XXXXXX** ako svedkova uviedli, že boli privolaní na miesto konfliktu medzi poškodeným a obvineným. Po príchode identifikovali skupinu občanov rómskeho pôvodu, ktorá stála asi šesť - sedem domov od domu, kde malo dôjsť k napadnutiu poškodeného. Práve oni sa sťažovali, že ich poškodený postriekal kasrom. Oznamovateľ však poprel, že by mal kasr. Vášne boli po ich príchode uklúdené. Ani jeden z policajtov nepotvrdil, že by na mieste činu videl nejaké porisko a že by poškodený tvrdil, že mal byť dobitý. Taktiež poškodený ani slovom nespomenul, že mal byť napadnutý z toho dôvodu, aby stiahol nejaké trestné oznámenie, alebo že bol ináč vydieraný. Na priamu otázku obhajkyne svedok uviedol, že poškodený oznamoval iba napadnutie a o vydieraní nepadlo ani slovo. Poškodený nemal na sebe žiadne viditeľné zranenia, ani sa nesťažoval na nejaké zranenia. Na mieste nenašli, preto nezaistili ani kasr, ani porisko. Poškodený poprel, že by postriekal skupinu Rómov kasrom a tvrdil, že sa postriekali sami, hoci niektorí z nich mali objektívne krvavé oči od plynu. Policajti uviedli, že obe skupiny Rómov javili príznaky požitia alkoholu.

Za ďalší absolútne hodnoverný dôkaz pokladám odborné lekárské vyjadrenie z odboru zdravotníctva - chirurgie. Poškodený pri lekárskom ošetrení uviedol, že bol napadnutý známymi osobami. Sťažoval sa na bolesti v lopatkovej oblasti. Lekárskym vyšetrením bola zistená len bolestivosť v tejto oblasti bez hematómu a prípad bol uzavretý ako "povrchové poranenie pleca a ramena, bližšie neurčené". Ďalšiu liečbu už poškodený neabsolvoval.

V odbornom vyjadrení chirurg vylúčil, že takéto zranenie mohlo vzniknúť spôsobom, ako to uvádzajú poškodený. Uzáver úder do pleca poriskom motyky, prípadne lopaty, najmä ak pri ňom došlo k zlomeniu poriska by znamenal, že úder by musel byť zasadnený veľkou intenzitou a v mieste zásahu museli zostať rozsiahlejšie podkožné krvácania ako i odreniny kože. Pri ošetrení poškodený neuvádzal, tak ako neskôr už pri výpovedi svedka, že mal byť udretý poriskom aj do vnútornej strany ľavého stehna. Aj v takomto prípade by museli zostať na koži poškodeného výrazné škrabance alebo krvné podliatiny, ktoré vôbec neboli pri lekárskom vyšetrení zistené. Diagnostikované zranenia mohli vzniknúť nanajvýš úderom rukou alebo laktom a pre neprítomnosť viditeľných známok vonkajšieho násilia je aj takýto záver

problematický. Pri fyzickej potýčke nemožno vylúčiť úder rukou alebo laktom, ale nanajvýš strednej intenzity, ktoré však mohli spôsobiť len obmedzenie obvyklého spôsobu života poškodeného **najviac tri - štyri dni ľahkého stupňa** kvôli udávanej bolestivosti ramena. Rozhodne sa nemohlo jednať o úder pevným poriskom alebo iným pevným predmetom. Konštatované zranenie poškodeného nezanechá žiadne trvalé následky.

Vyššie uvádzané okolnosti len potvrdzujú záver, že žiadnym hodnoverným dôkazom nebolo bezpečne a jednoznačne preukázané, že ku konfliktným situáciám medzi poškodeným a oboma obvinenými došlo z toho dôvodu, aby tento stiahol trestné oznamenie na XXXXX a jej deti. Podstatne pravdepodobnejšou je podľa výsledkov dokazovania tá verzia, že ku konfliktom dochádzalo kvôli rodinným a súkromným nezhodám, ako to vyplýva z výpovede takmer každého svedka.

Z odborného lekárskeho vyjadrenia je taktiež vylúčené, že by v dôsledku snahy o vydieranie malo dôjsť k napadnutiu poškodeného použitím zbrane.

Je potrebné podotknúť, že aj samotný poškodený XXXXX pri ostatnom výsluchu dňa 18.06.2018 ako svedok uviedol, že keby sa dalo, tak by bol najradšej, ak by sa vo veci už ďalej nekonalo a aby z toho nič nebolo, nakoľko chce mať od veci pokoj.

Podľa § 2 ods. 10 Trestného poriadku orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú **dôvodné pochybnosti**, a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie. Tieto orgány majú zároveň povinnosť s rovnakou starostlivosťou objasňovať okolnosti svedčiace proti obvinenému, ale aj okolnosti, ktoré svedčia v jeho prospech a v oboch smeroch vykonávajú dôkazy tak, aby umožnili vo veci vydanie spravodlivého rozhodnutia.

Tiež podľa § 234 ods. 1 Trestného poriadku podá prokurátor príslušnému súdu obžalobu vtedy, ak výsledky vyšetrovania **dostatočne** odôvodňujú postavenie obvineného pred súd.

Nakoľko v danom prípade sa ani napriek všeestrannej snahe vyšetrovateľa PZ nepodarilo v priebehu vyšetrovania bez pochybností preukázať, že ku skutkom, pre ktoré je vedené trestné stíhanie, došlo z hľadiska ich priebehu a najmä motivácie konania oboch obvinených tak, ako im to bolo kladené za vinu, je zrejmé, že v prípadnom konaní pred súdom by obžalobu, postavenú na takomto dôkaznom stave, nebolo možné úspešne obhájiť.

Na strane druhej nemožno zároveň opomenúť, že medzi obvinenou XXXXX a poškodeným došlo k hádke a nadávaniu, ktoré konanie je spôsobilé narušiť občianske spolunažívanie vo forme hrubého správania sa.

Taktiež z vykonalých dôkazov vyplýva, že aj obvinený XXXXX sa dostal do slovného aj fyzického konfliktu s poškodeným, i keď s iným priebehom, motívom a následkami, ako mu to bolo kladené za vinu. Aj jeho konanie bolo spôsobilé narušiť občianske spolunažívanie drobným ublížením na zdraví a iným hrubým správaním.

Takéto narušenie vzťahov medzi občanmi zo strany oboch obvinených možno subsumovať pod skutkovú podstatu priestupku proti občianskemu spolunažívaniu podľa § 49 ods. 1 písm. d) Zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v platnom znení, na prejednanie ktorého je príslušný Okresný úrad,

odbor všeobecnej vnútornej správy v Rimavskej Sobote.

Zo všetkých horeuvedených dôvodov bolo preto potrebné v tejto trestnej veci rozhodnúť tak, ako je to vo výrokovej časti tohto uznesenia uvedené.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú môžu obaja obvinení, ako aj poškodený podať u prokurátora Okresnej prokuratúry Rimavská Sobota do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. O sťažnosti rozhodne prokurátor Krajskej prokuratúry Banská Bystrica. Sťažnosť **má** odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Štefan Géczi
prokurátor